

КЪЕРКЕГОР

СЁРЕН

**ПОНЯТИЕ
СТРАХА**

A dark, atmospheric photograph of a three-masted sailing ship on a stormy sea at night. The ship is silhouetted against a dark, cloudy sky, with its masts and rigging clearly visible. The sea is turbulent, with white-capped waves crashing against the ship. The overall mood is somber and dramatic.

Søren Kierkegaard

BEGREBET ANGEST

En simpel psykologisk-paapegende Overveielse
i Retning af det dogmatiske Problem om Arvesynden
af Vigilius Haufniensis

København
C.A. Reitzel
1844

Сёрен Кьеркегор

ПОНЯТИЕ СТРАХА

Простое, психологически намеченное размышление
в направлении догматической проблемы первородного греха

Написано Вигилием Хауфниенсием

*Перевод с датского, вступительная статья
и примечания Натальи Исаевой и Сергея Исаева*

«Академический проект»
Москва, 2020

УДК 1/14
ББК 87.7
К97

Редакционный совет серии:

А.А. Гусейнов (акад. РАН, председатель совета),
В.А. Лекторский (акад. РАН), А.В. Смирнов (акад. РАН),
П.П. Гайденко (чл.-корр. РАН), В.В. Мионов (чл.-корр. РАН),
Ю.В. Синеокая (проф. РАН) |

Кьеркегор С.

К97 Понятие страха / Пер. с дат. Н.В. Исаевой,
С.А. Исаева. — 5-е изд. — М.: Академический про-
ект, 2020. — 217 с. — (Философские технологии).

ISBN 978-5-8291-2464-9

Выдающийся датский мыслитель Сёрен Кьеркегор (Søren Kierkegaard) (1813–1855) может бесспорно считаться предтечей экзистенциалистского философствования; кроме того, его идеи оказали непосредственное влияние на «диалектическую теологию» Карла Барта, на философскую антропологию, персонализм и другие течения, где акцент переносится на личное присвоение некой истины, на напряженное, личностное переживание и конструирование смыслов. Трактат «Понятие страха» («Begrebet Angest») опубликован Кьеркегором в 1844 г. под псевдонимом Вигилий Хауфниенсий. Этот психологический очерк целиком посвящен проблеме первородного греха (Arvesynd, букв.: «наследственного греха»), лежащего в основе страха (Angest). Кьеркегор был первым философом, разграничившим «страх-боязнь» (Frygt), то есть страх, которому мы можем найти конкретную причину, и мучительный, сосущий человека изнутри страх-головокружение (Angest), — страх перед Ничто, лишенный рациональных объяснений. Несмотря на кажущуюся псевдонаучную форму, сам Кьеркегор относил «Понятие страха» к числу своих «легкомысленных сочинений». Пожалуй, здесь впервые в новейшей теологической литературе подробно рассмотрена проблема чувственности, эротики и сексуальности с позиции христианской догматики.

Издание адресовано преподавателям и учащимся, богословам, философам и культурологам; оно будет интересно историкам европейской культуры и религиозной мысли, а также более широкому кругу читателей — любителей и истинных ценителей философской эссеистики.

УДК 1/14
ББК 87.7

- © Исаева Н.В., Исаев С.А., перевод, примеч., 1993
- © Исаева Н.В., Исаев С.А., статья, 2011
- © Оригинал-макет, оформление.
«Академический проект», 2020

ISBN 978-5-8291-2464-9

Оглавление

Личины страха и манки эротики (Н. Исаева, С. Исаев)	5
Предисловие	22
Введение	25

Глава первая

Страх как предпосылка первородного греха и как то, что разъясняет первородный грех вспять, в направлении его истока	42
§ 1. Исторические замечания относительно понятия «первородный грех»	42
§ 2. Понятие первого греха	46
§ 3. Понятие невинности	52
§ 4. Понятие грехопадения	55
§ 5. Понятие страха	59
§ 6. Страх как предпосылка первородного греха и как то, что разъясняет первородный грех вспять, в направлении его истока	64

Глава вторая

Страх как то, что разъясняет первородный грех вперед, в прогрессии	71
§ 1. Объективный страх	75
§ 2. Субъективный страх	80

Глава третья

Страх как следствие того греха, который является отсутствием сознания греха	103
§ 1. Страх бездуховности	116
§ 2. Страх, диалектически определенный по направлению к судьбе	119
§ 3. Страх, диалектически определенный в направлении вины	127

Глава четвертая

Страх греха, или страх как следствие греха в единичном индивидуе	136
§ 1. Страх перед злом	138
§ 2. Страх перед добром (демоническое)	144

Глава пятая

Страх как спасающее силой веры	185
Примечания	194